

# CAMERA DEI DEPUTATI N. 1304

## DISEGNO DI LEGGE

PRESENTATO DAL MINISTRO DELLE FINANZE  
(TREMELLONI)

DI CONCERTO COL MINISTRO DEL TESORO  
(COLOMBO EMILIO)

COL MINISTRO DEL BILANCIO  
(GIOLITTI)

COL MINISTRO DI GRAZIA E GIUSTIZIA  
(REALE)

E COL MINISTRO DEL COMMERCIO CON L'ESTERO  
(MATTARELLA)

Conversione in legge del decreto-legge 24 aprile 1964, n. 211, concernente facilitazioni per la restituzione dell'imposta generale sull'entrata sui prodotti esportati

*Seduta del 28 aprile 1964*

ONOREVOLI COLLEGGHI! — Con la legge 13 novembre 1963, n. 1544, è stato concesso agli esportatori di poter scaricare le somme ad essi spettanti a titolo di restituzione dell'imposta generale sull'entrata per i prodotti esportati, dall'imposta dovuta, a mezzo dei servizi dei conti correnti postali, per gli atti economici posti in essere nel territorio nazionale.

Senonché, tale norma può evidentemente esplicare efficacia soltanto nel caso in cui l'esportatore svolga nello Stato un'attività che determini a suo carico rilevanti obblighi di imposta.

Ora, allo scopo di consentire anche a quelle categorie che non hanno obblighi del genere come, tra l'altro, avviene nel settore dei prodotti ortofrutticoli - di poter fruire,

sia pure indirettamente, dei benefici che scaturiscono dalla richiamata legge, si rende opportuno ammettere al discarico anche gli operatori economici ai quali gli esportatori cedano, mediante girata della bolletta doganale, il credito che deriva dalla restituzione ad essi spettante.

A tal fine è stato adottato l'unito decreto-legge 24 aprile 1964, n. 211, con il quale si dà facoltà al giratario delle bollette doganali di effettuare il discarico nei limiti e con le norme previste dalla citata legge n. 1544 e si dispone l'applicazione a suo carico, qualora ne ricorrano gli estremi, delle sanzioni dalla stessa legge stabilite.

Del suddetto decreto-legge si chiede ora la conversione in legge.

## DISEGNO DI LEGGE

### ARTICOLO UNICO.

È convertito in legge il decreto-legge 24 aprile 1964, n. 211, concernente facilitazioni per la restituzione dell'imposta generale sull'entrata sui prodotti esportati.

*Decreto-legge 24 aprile 1964, n. 211, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 104 del 28 aprile 1964.*

### IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Visto l'articolo 77, comma secondo, della Costituzione;

Visto il decreto-legge 9 gennaio 1940, n. 2, convertito con modificazioni nella legge 19 giugno 1940, n. 762 e successive modificazioni ed integrazioni;

Vista la legge 31 luglio 1954, n. 570 e successive modificazioni ed integrazioni;

Vista la legge 13 novembre 1963, n. 1544;

Ritenuta la straordinaria necessità e l'urgenza di estendere le agevolazioni previste dalla legge 13 novembre 1963, n. 1544, per gli esportatori anche ai giratari delle bollette di esportazione;

Sentito il Consiglio dei Ministri sulla proposta del Ministro delle finanze, di concerto con i Ministri del tesoro, del bilancio, di grazia e giustizia e del commercio con l'estero;

### DECRETA:

#### ART. 1.

L'operatore economico a favore del quale sia dall'esportatore ceduto, mediante girata della bolletta doganale, il credito a questo ultimo spettante a titolo di restituzione dell'imposta generale sull'entrata per i prodotti con la bolletta medesima esportati, può scaricare le relative somme dall'imposta dovuta in dipendenza dei propri atti economici, nei limiti e con le norme previste dalla legge 13 novembre 1963, n. 1544.

Al giratario della bolletta doganale che si avvalga della facoltà di cui al precedente comma si applicano le disposizioni dell'articolo 4 della legge 13 novembre 1963, n. 1544.

#### ART. 2.

Il presente decreto entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* e sarà presentato alle Camere per la sua conversione in legge.

Il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sarà inserito nella Raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addì 24 aprile 1964.

### SEGNI

MORO — TREMELLONI — COLOMBO  
GIOLITTI — REALE — MATTARELLA

Visto, *il Guardasigilli*: REALE